

Date: ..... (dd/mm/yyyy) ..... :التاريخ

Branch: ..... :الفرع

**Information Update Form**
**استمارة تحديث بيانات**

Account Number		رقم الحساب	
Full name		الاسم بالكامل	
Former names or alias (if any)		أسماء سابقة أو لقب، إن وجدت	
Current residential/physical Address (as per the document provided)		عنوان السكن الحالي (كما في الوثيقة المقدمة)	
Building No	رقم/اسم المبنى	House/Flat No	رقم المنزل / الشقة
Residential Area	المنطقة السكنية	Street Name/No	اسم / رقم الشارع
City	المدينة	Country	البلد
Telephone No.	Mobile	الجوال	أرقام الهاتف
	Residence	المنزل	
	Office	المكتب	
E-mail		البريد الإلكتروني	
Permanent residential/physical Address (as per the document provided)		عنوان السكن الدائم (كما في الوثيقة المقدمة)	
Building No	رقم/اسم المبنى	House/Flat No	رقم المنزل / الشقة
Residential Area	المنطقة السكنية	Street Name/No	اسم / رقم الشارع
City	المدينة	Country	البلد
Employment Details	Profession	المهنة	بيانات العمل
	Employer	جهة العمل	
	Work Address	عنوان العمل	
Name and address of sponsor (If different from employer)		اسم وعنوان الكفيل (إذا كانت كفالتك على غير جهة العمل)	
Sponsor Name		اسم الكفيل	
Sponsor Address		عنوان الكفيل	
Power of Attorney Details (if applicable)		بيانات المخولين على الحساب (إن وجد)	
Power of Attorney Holder Name		اسم المخول على الحساب	
Nationality of the Holder of Power of Attorney		جنسية المخول على الحساب	
Address		عنوان المخول على الحساب	
Please confirm if you in your individual capacity are opening and/or maintaining a Banking relationship that is directly or indirectly related or connected to a Politically Exposed Person? (Please note: A Politically Exposed Person is defined as a senior official in the executive, legislative, administrative, military or judicial branches of a government, the head of a government agency, a member of a ruling royal family, whether or not elected, a senior official of a major political party, or a senior executive of a government-owned or government-funded corporation, institution or charity. This also includes the immediate family of a Politically Exposed Person and any Close Associate or relative of a Politically Exposed Person). <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		يرجى تأكيد إذا كنت تنشئ / أو لديك علاقة مصرفية ذات صلة مباشرة أو غير مباشرة أو متصلة إلى شخص معروف سياسياً (يرجى الملاحظة: يتم تعريف شخص معروف سياسياً باعتباره مسؤول كبير في السلطة التنفيذية والتشريعية والإدارية والعسكرية والقضائية للحكومة، رئيس وكالة حكومية، عضو في العائلة المالكة الحاكمة، سواء كان أو لم يكن منتخب، مسؤول كبير في حزب سياسي رئيسي، أو أحد كبار المسؤولين التنفيذيين من المؤسسات المملوكة للحكومة أو التي تمولها الحكومة أو شركة أو مؤسسة أو جمعية خيرية، وهذا يشمل أيضاً أفراد الأسرة المباشرة لشخص معروف سياسياً وأي شخص ذا صلة أو قرابة منه.) إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى إعطاء تفاصيل. <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	
If yes, please give details:		إذا نعم، يرجى مدنا بالتفاصيل	

Please select what best describe your initial and on-going sources of wealth

يرجى اختيار أفضل وصف للمصدر الأولي والدائم للثروة

	Initial Source of Wealth المصدر الأولي للثروة	On-going Source of Wealth المصدر الدائم للثروة	
Salary / Earnings from business			راتب/ أرباح من العمل
Pension/Retirement			معاش / تقاعد
Sale of Assets / Property			بيع أصول/ ممتلكات
Real Estate Development / Investments			تطوير/ استثمارات عقارية
Wealth / Investments			ثروة / استثمارات
Personal Family Relations			علاقات شخصية أسرية
Inheritance			ميراث
Gifts			هدايا
Dividends			أرباح أسهم
Others. (Please specify):			مصادر أخرى (يرجى التحديد)
If you have updated any of the following details, please provide the related supporting document		إذا قمت بتحديث أي من البيانات التالية، يرجى إرفاق المستندات المؤيدة لذلك:	
For Residential address:		لعنوان الإقامة	
Valid Qatar ID (for Qataris only)			نسخة من البطاقة الشخصية القطرية (فقط للقطريين)
Kahramaa statement			فاتورة صادرة من كهرباء
Residential tenancy lease			عقد إيجار سكني
Employment letter with confirmed accommodation			شهادة عمل مع سكن
For Employment Details		لتفاصيل العمل	
Salary Letter			شهادة راتب
Letter from the customer's employer			كتاب من صاحب العمل
<b>Declaration of Account holder</b>		<b>إقرار صاحب الحساب</b>	
I, declare that the information and documentation provided along with this cover sheet are correct, accurate and complete. To the extent any information I have provided as part of, or supplementary to, this form changes at all during the course of my banking relationship with HSBC, I agree to notify HSBC immediately of this. I acknowledge and agree that my banking relationship with HSBC Qatar will be governed by the Personal Banking Terms and Conditions (Qatar), which are available on <a href="http://www.hsbc.com.qa">www.hsbc.com.qa</a>		أقر بأن المعلومات والوثائق المرفقة صحيحة ودقيقة وكاملة. و أوافق على إخطار البنك فوراً في حالة أي تغيير في المعلومات التي قدمتها وذلك خلال علاقتي المصرفية بـ إنتش إس بي سي و أوافق علي أن علاقتي المصرفية بـ إنتش إس بي سي سوف تحكمها شروط الخدمات المصرفية للأفراد في قطر و المتوفرة على <a href="http://www.hsbc.com.qa">www.hsbc.com.qa</a>	
Customer Signature		توقيع العميل	